PARLAMENT EWROPEW

2004 *2009*

Dokument ta' sessjoni

FINALI
A6-0036/2006

23.2.2006

RAPPORT

dwar Soċjetà Ewropea ta' l-Informazzjoni għat-tkabbir u l-impjieg
(2005/2167(INI))

Il-Kumitat għall-Industrija, ir-Riċerka u l-Enerġija

Rapporteur: Reino Paasilinna

PR_INI

WERREJ

Paġna

MOZZJONI GĦAL RIŻOLUZZJONI TAL-PARLAMENT EWROPEW 2

NOTA SPJEGATTIVA 2

OPINJONI TAL-KUMITAT GĦALL-KULTURA U L-EDUKAZZJONI...............................2

OPINJONI TAL-KUMITAT GĦAD-DRITTIJIET TAN-NISA U L-UGWALJANZA BEJN IS-SESSI 2

OPINJONI TAL-KUMITAT GĦALL-AFFARIJIET EKONOMIĊI U MONETARJI............2

PROĊEDURA 2

MOZZJONI GĦAL RIŻOLUZZJONI TAL-PARLAMENT EWROPEW

dwar Soċjetà Ewropea ta' l-Informazzjoni għat-tkabbir u l-impjieg (2005/2167(INI))

Il-Parlament Ewropew,

– wara li kkunsidra l-Komunikazzjoni mill-Kummissjoni lill-Kunsill, lill-Parlament Ewropew, lill-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew u lill-Kumitat tar-Reġjuni li ġġib l-isem ta' 'i2010 – Soċjetà Ewropea ta' l-Informazzjoni għat-tkabbir u l-impjieg' (COM(2005)0229) u d-Dokument ta' Ħidma ta' l-Istaff tal-Kummissjoni li jakkompanjaha li jitratta evalwazzjoni estiża ta' l-impatt (SEC(2005)0717),

– wara li kkunsidra d-Direttiva 2002/21/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-7 ta' Marzu 2002 dwar qafas regolatorju komuni għan-netwerks u s-servizzi elettroniċi ta' komunikazzjoni (Direttiva ta' Qafas)[1],

– wara li kkunsidra r-Regolament (KE) Nru 460/2004 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ta' l-10 ta' Marzu 2004 li jistabbilixxi l-Aġenzija Ewropea għas-Sigurtà tan-Netwerks u ta' l-Informazzjoni,

– wara li kkunsidra l-Komunikazzjoni mill-Kummissjoni lill-Kunsill, lill-Parlament Ewropew, lill-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew u lill-Kumitat tar-Reġjuni li ġġib l-isem ta' 'eAccessibility' (COM(2005)0425),

– wara li kkunsidra r-Rapport tal-Forum dwar il-Qasma Diġitali tal-15 ta' Lulju 2005 dwar l-aċċess 'broadband' u l-appoġġ pubbliku f'zoni li m'għandhomx servizz biżżejjed,

– wara li kkunsidra l-Komunikazzjoni mill-Kummissjoni lill-Kunsill, lill-Parlament Ewropew, lill-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew u lill-Kumitat tar-Reġjuni li ġġib l-isem ta' 'Approċċ ibbażat fuq is-suq għall-immaniġġjar ta' l-ispektrum fl-Unjoni Ewropea' (COM(2005)0400),

– wara li kkunsidra l-Komunikazzjoni mill-Kummissjoni lill-Kunsill u lill-Parlament Ewropew li ġġib l-isem ta' 'Politika għall-ispektrum tar-radju li tħares 'il quddiem għall-Unjoni Ewropea: It-tieni rapport annwali' (COM(2005)0411),

– wara li kkunsidra l-opinjoni tal-Grupp għall-Politika ta' l-Ispektrum tar-Radju tad-19 ta' Novembru 2004 dwar kummerċ sekondarju tad-drittijiet għall-użu ta' spektrum tar-radju ,

– wara li kkunsidra l-Konklużjonijiet tal-Presidenza tal-Kunsill Ewropew ta' Brussell tat-22 u tat-23 ta' Marzu 2005,

– wara li kkunsidra l-Istrateġija ta' l-UE għall-Izvilupp Sostenibbli adottata waqt il-Kunsill Ewropew ta' Gothenburg bejn il-15 u s-16 ta' Ġunju 2001,

– wara li kkunsidra d-Dokument ta' Ħidma tal-Kummissjoni li jġib l-isem ta' 'L-

[1] ĠU L 108, 24.4.2002 p. 33.

integrazzjoni ta' kunsiderazzjonijiet ambjentali f'oqsma oħra tal-politika - evalwazzjoni tal-proċess ta' Cardiff' (COM(2004)0394),

– wara li kkunsidra l-Konklużjoni ta' l-2695 laqgħa tal-Kunsill għat-Trasport, it-Telekomunikazzjoni u l-Enerġija li saret bejn l-1 u l-5 ta' Diċembru 2005 dwar l-Istrateġija i2010,

– wara li kkunsidra t-22 Programm ta' Riforma Nazzjonali li kienu ppreparti mill-Istati Membri fuq talba tal-Kunsill Ewropew tar-Rebbiegħa ta' Marzu 2005, li diġà ġew ippreżentati lill-Kummissjoni,

– wara li kkunsidra r-riżoluzzjonijiet tiegħu ta' l-1 ta' Diċembru 2005 dwar ir-regolamentazzjoni u s-swieq tal-komunikazzjonijiet elettroniċi Ewropej 2004[1], u t-23 ta' Ġunju 2005 dwar is-soċjetà ta' l-informazzjoni[2],

– wara li kkunsidra l-Artikolu 45 tar-Regoli ta' Proċedura tiegħu,

– wara li kkunsidra r-rapport tal-Kumitat għall-Industrija, ir-Riċerka u l-Enerġija u l-opinjonijiet tal-Kumitat għad-Drittijiet tan-Nisa u l-Ugwaljanza bejn is-Sessi u tal-Kumitat għall-Affarijiet Ekonomiċi u Monetarji (A6-0036/2006),

A. billi l-UE ma tistax tilħaq l-objettivi ta' Liżbona sakemm l-Istati Membri ma jiħdux azzjoni deċiżiva sabiex jimplimentaw b'mod sħiħ l-istrateġija i2010,

B. billi l-ġabra ġenerali tal-25 Programm Nazzjonali ta' Riforma turi li, b'mod wiesa' l-Istati Membri laqgħu l-isfida ta' l-R&D u l-innovazzjoni, u billi l-maġġoranza ta' l-Istati Membri jqisu wkoll l-'eGovernment' bħala mod tajjeb ta' kif itejbu l-effettività ta' l-amministrazzjoni pubblika u tas-servizzi pubbliċi,

C. billi, flimkien mal-Kummissjoni, l-Istati Membri u partijiet interessati oħra huma responsabbli għas-suċċess ta' l-inizjattiva i2010 ,

D. billi l-implimentazzjoni f'postha u f'waqtha tal-qafas preżenti hija kundizzjoni essenzjali bil-quddiem għal suq ta' servizzi elettroniċi ta' komunikazzjoni miftuħ, kompetittiv u innovattiv; billi, madankollu, il-proċeduri biex il-qafas jiġi traspost u implimentat ivarjaw ħafna bejn l-Istati Membri,

E. billi l-UE għadha lura fir-riċerka fl-ICT, u tinvesti biss EUR 80 r-ras meta mqabbla ma' EUR 350 fil-Ġappun u EUR 400 fl-Istati Uniti, u l-UE għandha għalhekk iżżid l-investiment fir-riċerka u fl-innovazzjoni u tħeġġeġ lill-Istati Membri sabiex iżidu l-infiq tagħhom fir-riċerka u fl-innovazzjoni fl-ICT sabiex ilaħħqu,

F. billi huwa meħtieġ li l-individwi, is-servizzi pubbliċi u l-intrapriżi, speċjalment l-SMEs jifhmu l-ICT sabiex jiġu sfruttati b'mod sħiħ il-vantaġġi offruti mir-riċerka u mill-innovazzjoni,

---

[1] Testi adottati ta' dik id-data, P6_TA(2005)0260.
[2] Testi adottati ta' dik id-data, P6_TA(2005)0467.

G. billi n-numru ta' abbonati fil-'broadband' kważi rdoppja fl-aħħar sentejn; billi, madankollu, reġjuni remoti u rurali huma anqas moqdija billi l-iżvilupp tan-netwerk huwa konċentrat f'zoni li fihom ħafna nies.

H. billi l-benefiċċji ta' l-ICT għandhom ikunu disponibbli għal kulħadd, inklużi diversi gruppi ta' edukazzjoni, soċjetà, sess u età.

I. billi jikkunsidra li ċ-ċittadini kollha għandhom dritt għal aċċess għal sett ta' mezzi ta' komunikazzjoni li wieħed jirċievi b'xejn, b'kontenut varjat u ta' kwalità għolja,

J. billi l-Kummissjoni għandha tiżgura li l-perspettiva tas-sess għandha titqies meta jkunu qed jiġu żviluppati strumenti tekniċi u regolatorji; billi l-Kummissjoni u l-Istati Membri għandhom jieħdu miżuri konkreti sabiex iżidu n-numru ta' studenti nisa fl-oqsma tekniċi relatati ma' l-ICT u sabiex jiżguraw li n-nisa jigwadanjaw aċċess għal opportunitajiet ġodda fil-qasam ta' l-ICT u bħala staff tal-'media' f'kull livell,

K. jinnota li l-ICT u s-soċjetà ta' l-informazzjoni, jekk immaniġġjati b'ħila, jistgħu jgħinu biex inaqqsu d-differenzi soċjali, u jqarrbu l-qasma diġitali u jħeġġu l-koeżjoni soċjali u territorjali,

L. billi l-konverġenza diġitali għandha l-potenzjal li tipprovdi l-konsumaturi b'aċċess għal diversità wiesgħa ta' servizzi mtejba u kontenut mimli u varjat, u għalhekk, għandha titjieb u tissaħħaħ infrastruttura żgura u għandu jinħoloq ambjent favorevoli u żgur li jistimula l-għoti ta' dawn is-servizzi b'mod kompetittiv,

M. billi l-ICT jista' jkollhom kemm impatt pożittiv dirett fuq l-ambjent kif ukoll konsegwenzi indiretti soċjali u ekonomiċi

N. billi l-ispektrum tar-radju huwa riżors prinċipali għal ħafna servizzi essenzjali fis-soċjetà u, għalhekk, użu effettiv u koerenti jista' jgħin lill-UE tilħaq l-objettivi ta' Liżbona jekk hi tiżgura li servizzi ta' interess ekonomiku ġenerali huma pprovduti kif jixraq bl-ispektrum u li huma protetti kif jixraq minn interferenza, billi dan huwa l-aħjar mod ta' kif jiġu stimulati t-tkabbir, il-kompetittività u l-impjieg,

O. billi jinħtieġ investiment ċar, konkret u uniformi fl-ICT min-naħa ta' l-UE, mill-Istati Membri u mill-intrapriżi għar-realizzazzjoni ta' l-objettivi ta' Liżbona,

P. billi huwa essenzjali li l-Istati Membri jinvestu biżżejjed f'qafas regolatorju flessibbli li jappoġġja d-drittijiet taċ-ċittadin, u li joffri bażi tajba lill-azzjonijiet f'dan is-settur fir-rigward tal-kummerċjalizzazzjoni ta' invenzjonijiet ġodda,

1. Jikkunsidra li l-libertà ta' l-aċċess u l-użu ta' l-għerf għandhom ikunu l-kriterju prinċipali, li jippermetti lis-soċjetà bbażata fuq l-għerf sabiex tiżviluppa demokratikament u bl-innovazzjonijiet teknoloġiċi li teħtieġ, kif inhu mitlub f'Liżbona;

2. Jikkunsidra li, sakemm il-qasma diġitali ma tintgħelibx, u b'hekk iċ-ċittadini kollha jkun jista' jkollhom aċċess għall-produzzjoni ta' l-għerf, u għall-użu u l-parteċipazzjoni f'din il-produzzjoni, mhux ser ikun hemm soċjetà bbażata fuq l-għerf, iżda minflok, il-kultura u l-industrija fl-UE b'mod ġenerali se jmmorru lura;

3. Jagħmel sejħa lill-Kumissjoni sabiex tqis liċ-ċittadini mhux biss bħala konsumaturi passivi ta' kontenut diġitali iżda wkoll bħala produtturi ta' l-għerf u sabiex tħejji programm u qafas legali favorevoli sabiex isiru parteċipanti attivi f'soċjetà bbażata fuq l-għerf, u b'hekk tilħaq l-objettivi ta' Liżbona

4. Iħeġġeġ lill-Kummissjoni sabiex fir-riforma tagħha tal-liġijiet dwar l-ICT tieħu linja li tkun konkreta, innovattiva u li tħares 'il quddiem. Din ir-riforma għandha titqies bħala kunċett konsiderevolment usa' milli huwa fil-każ tal-komunikazzjoni tal-Kummissjoni u li għandha tinkludi d-drittijiet tal-konsumaturi u l-utilizzaturi; jikkunsidra li kull proposta oħra għandu jkun fiha definizzjonijiet ċari tat-termini 'servizzi għas-soċjetà ta' l-informazzjoni', 'media', 'servizzi tal-media' u 'servizzi awdjoviżivi' użati mill-Kummissjoni;

5. Jinsisiti li l-leġiżlazzjoni Ewropea kollha relatata mal-komunikazzjoni u ma' l-informazzjoni għandha tkun imsejsa fuq newtralità teknoloġika, biex b'hekk tiggarantixxi li invenzjonijiet u partijiet involuti ġodda jkunu jistgħu jaċċessaw is-suq bl-aktar mod faċli possibbli.

6. Jinnota li, billi l-qalba minn analoġiku ('analogue') għal diġitali tħeġġeġ it-tkattir ta' mezzi tax-xandir, dan għandu jseħħ permezz ta' l-użu ta' politiki koordinati u fi ħdan qafas legali xieraq, sabiex tkun ikkontrobattuta l-uniformità li tista' tirriżulta mill-konċentrazzjoni ta' 'media';

7. Jagħmel sejħa lill-Istati Membri sabiex jinvestu aktar bil-qawwi fl-isfruttar ta' l-ICT fis-servizzi għas-settur pubbliku, bħal m'huma s-saħħa, l-edukazzjoni u l-gvern, li fihom l-ICT jistgħu jagħmluha aktar faċli sabiex ikun hemm reazzjoni għal bżonnijiet futuri fis-servizzi soċjali u sabiex ikun hemm koperazzjoni sabiex jiġu żviluppati servizz pan-Ewropej;

8. Jemmen li l-għoti tas-servizz pubbliku fis-Soċjetà ta' l-Informazzjoni għandu jirrifletti b'mod ċar il-bżonnijiet dejjem aktar sofistikati ta' l-utilizzaturi individwali u ta' gruppi u għalhekk għandu jkun ibbażat fuq tweġiba xierqa mill-industrija li tipprovdi għal dawn il-bżonnijiet bl-iskop li jkun hemm tfassil effettiv u skond il-ħtiġijiet tas-servizz;

9. Ġaladarba l-fatt li investiment fl-ICT huwa wieħed mill-fatturi l-aktar importanti għat-tkabbir u għall-produttività, iħeġġeġ lill-Istati Membri u lill-intrapriżi sabiex iħeġġu investiment akbar fl-ICT sabiex inaqqsu d-differenza fil-prestazzjoni meta mqabbla mal-kompetituri tagħna;

10. Jirrikonoxxi li l-ICT huma waħda mill-aktar għodod importanti meħtieġa sabiex pajjiżi li qed jiżviluppaw jinbidlu f'potenzi globali;

11. Madankollu huwa mħasseb dwar il-fatt li l-Kumissjoni qed tkompli tiddefinixxi l-istrateġija tagħha u tfassal il-politika dwar il-ħolqien ta' l-impjiegi fuq il-bażi ta' provi statistiċi li ftit li xejn huma ta' min jorbot fuqhom; ifakkar li waqt li t-tkabbir globali fl-ICT għadu sejjer, mhux dejjem kien hemm l-istess tkabbir fl-impjiegi; ifakkar li r-rati ta' impjieg fl-UE huma preżentament 7 punti taħt l-objettivi ta' Liżbona; jagħmel sejħa lill-Kummissjoni sabiex twettaq analiżi statistika profonda ta' l-effetti li l-bidla teknoloġika għandha fuq is-suq ta' l-imjpieg ta' l-ICT fl-UE;

12. Jisħaq dwar l-importanza tal-konverġenza diġitali u jargumenta favur it-tneħħija ta' xkiel għall-iżvilupp ekonomiku, soċjali u kulturali fl-Istati individwali, objettiv maħluq waqt is-Samit Dinji dwar is-Soċjetà ta' l-Informazzjoni (l-Impenn ta' Tunis tat-18 ta' Novembru 2005);

13. Jagħmel sejħa lill-Istati Membri u lill-Kummissjoni, sabiex meta jeżaminaw l-istabilità u l-programmi ta' konverġenza, jeżaminaw bir-reqqa l-importanza u l-irwol ta' l-ICT fit-tkabbir ekonomiku, fl-impjieg u fit-tħaddim ta' l-EMU;

14. Ifakkar li l-objettivi i2010 għas-soċjetà ta' l-informazzjoni kif ukoll l-obbjettivi ta' l-Aġenda ta' Liżbona jinħtieġu li objettivi bħal dawn jiġu riflessi b'mod xieraq fil-prospettivifinanzjarji għall-2007-2013;

15. Itenni l-importanza tat-trasparenza u tas-swieq kapitali likwidi li jbaxxu l-ispejjeż tas-self fir-rigward ta' l-SMEs, intrapriżi li għadhom fil-bidu u s-settur ta' l-ICT b'mod ġenerali. b'mod partikolari appoġġ għal 'micro-loans' u forom oħra ta' kapital ta' riskju;

16. Jiġbed l-attenzjoni fuq in-nuqqas serju u persistenti ta' l-UE fir-rigward ta' kultura ta' intraprenditorjat u riskju; jagħmel sejħa għat-tneħħija ta' xkiel amministrattiv fuq l-SMEs u intrapriżi li għadhom fil-bidu, flimkien ma' għajnuna finanzjarja fil-fażi tal-bidu;

17. Itenni l-importanza tas-soċjetà ta' l-informazzjoni i2010 fil-ġlieda kontra l-iżbilanċi reġjunali u soċjali madwar l-Istati Membri kif tisħaq il-Komunikazzjoni tal-Kummissjoni li ġġib l-isem ta' 'Politika ta' Koeżjoni bħala Appoġġ għat-Tkabbir u għall-Impjieg: Linji gwida Strateġiċi Komunitarji, 2007-2013' (COM(2005)0299);

L-1 Objettiv: spazju Ewropew ta' l-informazzjoni waħdieni

18. Jinnota li, fl-interess tat-tkabbir u ta' l-iżvilupp ta' l-UE, huwa importanti li jiġi żgurat l-isfruttar wiesa' ta' l-għerf u tat-teknoloġija eżistenti fl-attivitajiet kollha u fl-oqsma kollha ta' attivitajiet, kemm jekk fl-amministrazzjoni pubblika, fil-kummerċ kif ukoll fil-ħajja ta' kuljum taċ-ċittadin, fi kliem ieħor il-ħolqien ta' soċjetà ta' l-informazzjoni mifruxa kullimkien sabiex jiġi prodott għerf ġdid dwar l-ICT;

19. Jisħaq li l-programm i2010 jirrappreżenta fażi deċiżiva fit-tiswir ta' soċjetà ta' l-informazzjoni li għandha tippermetti lil kulħadd sabiex jipparteċipa permezz ta' aċċess għat-teknoloġija u għall-għerf, sabiex isir utilizzatur permezz ta' interattività u l-forom ġodda ta' interattività soċjali offruti minn netwerks, u ċittadin kritiku bil-libertà ta' l-għażla; jirrimarka li l-wasla tas-Soċjetà ta' l-Informazzjoni qed titfa' responabilitajiet ġodda fuq dawk li jipprovdu informazzjoni u komunikazzjoni u qed toħloq modi ġodda għal ċittadini, minn gruppi ta' popolazzjoni partikolarment vulnerabbli (anzjani, persuni b'diżabilitajiet, dawk li jgħixu waħedhom jew f'diffikultajiet soċjali, etċ.) ta' kif iħaddmu d-drittijiet tagħhom, li jippermettulhom li jibbenefikaw mill-firxa kollha kemm hi ta' ICT ġodda; iħeġġeġ lill-Kummissjoni u lill-Istati Membri sabiex jgħinu jiżguraw li t-teknoloġija hija aktar aċċessibbli għaċ-ċittadini u tilħaq il-bżonnijiet morali tas-soċjetà;

20. Jappoġġa bis-saħħa l-i2010 bħala għodda strateġika ġdida fil-ħolqien ta' qafas għall-inizjattivi kollha ta' l-UE relatati ma' l-ICT; jirrakkomanda li wieħed iżomm f'moħħu li d-definizzjoni ta' spazju għal soċjetà ta' l-informazzjoni ta' l-UE ma tistax titwettaq

f'iżolament minn żvilupp internazzjonali f'dan il-qasam;

21. Jinsisti li n-natura orizzontali ta' l-ICT għandha titqies, fatt li jitlob koperazzjoni u koordinazzjoni bejn l-attivitajiet ta' l-UE, u fuq livell ta' Stat Membru, kif ukoll bħala inċentivi għal partijiet involuti fis-settur sabiex jipproduċu u jisfruttaw invenzjonijiet ġodda;

22. Jinsisti li l-leġiżlazzjoni nazzjonali u Ewropea għandhom jappoġġjaw il-kompetizzjoni sabiex jirriflettu n-natura orizzontali ta' l-ICT u għandhom ifittxu li jevitaw il-ħolqien u l-preservazzjoni ta' strutturi vertikali li huma ta' ħsara għall-kompetizzjoni u l-innovazzjoni; jinnota li l-istrutturi vertikali jistgħu jċaħħdu lill-kunsumaturi milli jibbenefikaw mill-kompetizzjoni;

23. Iħeġġeġ lill-Kummissjoni u lill-Istati Membri sabiex joħolqu bħala objettivi l-flessibilità, is-simplifikazzjoni, u l-implimentazzjoni mgħaġġla u fl-istess waqt tal-liġijiet f'dan il-qasam, u aġġustament imħaffef tagħhom għal ħtiġijiet ġodda li joħorġu minn żviluppi teknoloġiċi; huwa ta' l-opinjoni li l-leġiżlazzjoni għandha tħeġġeġ il-produzzjoni ta' għerf ġdid u ta' l-iżvilupp ta' teknoloġiji ġodda, tippromwovi l-investiment fil-produzzjoni tal-kontenut, tagħmir, netwerks u servizzi ta' netwerks fil-qasam ta' l-ICT, tippromwovi l-kompetizzjoni, l-isfruttament ta' teknoloġiji u servizzi ta' l-informazzjoni u sigurtà ta' l-informazzjoni u, fl-aħħar net, tappoġġja l-SMEs sabiex dawn ikollhom rwol ewlieni fis-settur;

24. Jinnota li l-Kummissjoni hija mitluba tiggarantixxi u tippromwovi l-pluraliżmu fil-'media' permezz ta' l-interpretazzjoni u l-implimentazzjoni ta' dispożizzjonijiet li jikkonċernaw l-infrastruttura ta' mezzi elettroniċi; jiġbed l-attenzjoni għat-talba li hu għamel kemm-il darba lill-Kummissoni sabiex tfassal 'green paper' dwar il-konċentrazzjoni tal-pussess tal-'media' u r-rispett lejn il-prinċipji tal-libertà ta' l-informazzjoni u l-pluraliżmu, filwaqt li wieħed iżomm f'moħħu li dan iħeġġeġ id-dibattitu dwar kwistjonijiet tal-bażi fi żmien meta t-teknoloġiji u s-suq għaddejjin minn tibdil kbir; jesprimi dispjaċir li dan il-punt mhux kopert mill-pjan ta' ħidma ta' l-i2010; jagħmel sejħa lill-Kummissjoni sabiex tistabbilixxi qafas regolatorju għall-internet, ġaladarba dan huwa l-vettura fundamentali għal ekonomija bbażata fuq l-informazzjoni;

25. Jinsisti li l-leġiżlazzjoni għandha tfittex li tħaffef l-iżvilupp u d-diversità tas-soċjetà ta' l-informazzjoni u t-tixrid tal-benefiċċji tagħha għas-soċjetà b'mod ġenerali;

26. Jinnota li huwa importanti ħafna għan-nies li jkollhom garanzija ta' l-aktar aċċess wiesa' possibbli għal kontenut u servizzi ta' kwalità għolja kullimkien permezz tat-teknoloġija li jixtiequ fi ħdan il-limiti taċ-ċirkustanzi tagħhom; jinnota wkoll li l-utilizzaturi (konsumaturi, ċittadini) huma ppreparati sabiex jadottaw servizzi u għodod tekniċi ġodda biss jekk huma jħossu li huma ħfief biżżejjed u l-kontenut tagħhom fih tifsira;

27. Ifakkar li l-iżvilupp ta' soċjetà ta' l-informazzjoni li hija mifruxa u effiċjenti jitlob provvediment universali ta' teknoloġija 'broadband' u 'wireless', li jinħtieġ aktar appoġġ fuq il-livell ta' l-Istati Membri u jitlob l-inkoraġġiment u l-investiment ta' proġetti konġunti, il-ħarsien tad-drittijiet għall-propjetà intellettwali u l-promozzjoni tal-'media' diġitali; jikkunsidra li għandu jkun possibbli għall-utilizzaturi li jbiddlu l-fornitur tas-servizz mingħajr ma jkollhom għalfejn ibiddlu l-indirizz 'email' tagħhom;

28. Jirrikonoxxi li l-'broadband' hija kundizzjoni bil-quddiem għall-iżvilupp ta' soċjetà ta' l-informazzjoni mifruxa; jikkunsidra li dan għandu jkun objettiv definit ta' konverġenza bejn l-Istati Membri u r-reġjuni tagħhom;

29. Ifakkar li t-tranżizzjoni għal soċjetà ta' l-informazzjoni mifruxa tippromwovi wkoll l-iżvilupp sostenibbli, li għalih l-UE hija impenjata; l-ICT għandhom inaqqsu l-piż fuq l-ambjent u l-użu ta' riżorsi naturali u għandhom jippromwovu l-iżvilupp soċjali;

30. Jinnota li l-irwol dejjem jikber ta' drittijiet li mhumiex tanġibbli bħala għodda ta' politika kummerċjali fil-kuntest ta' kwistjonijiet ta' kummerċ ħieles u jitlob li jittieħdu miżuri sabiex jiġu mħarsa d-drittijiet tal-konsumatur u sabiex issir ġlieda kontra kontenut ikkupjat mingħajr permess u kontenut illegali; huwa ta' l-opinjoni li dan huwa l-uniku mod sabiex jiġi mħares u promoss l-iżvilupp tal-kontenut; iwissi kontra l-attentati li dejjem qed jiżdiedu fl-Istati Uniti sabiex il-privattiva u l-liġi dwar il-propjetà intellettwali tintuża bħala għodda ta' protezzjoniżmu tal-politika tal-kummerċ;

31. Jagħmel sejħa lill-Kummissjoni sabiex tispeċifika azzjonijiet ċari sabiex tipprovdi ħarsien minn kontenut li jagħmel il-ħsara u f'dan il-kuntest, sabiex tippromwovi, inter alia, l-irwol ta' l-Aġenzija Ewropew għas-Sigurtà tan-Netwerks u ta' l-Informazzjoni (ENISA);

32. Jagħmel sejħa lill-Kummissjoni biex waqt li qed tirrevedi l-leġiżlazzjoni, tinkludi miżuri sabiex tħares il-prinċipju ta' prekawzjoni fir-rigward ta' kwistjonijiet dwar is-saħħa, il-ħarsien tal-konsumatur u l-ambjent, f'koperazzjoni ma' korpi oħra bħal ma hi, pereżempju l-Organizzazzjoni Dinjija għas-Saħħa;

33. Jagħmel sejħa lill-Kummissjoni sabiex waqt li tkun qed tirrevedi l-leġiżlazzjoni tistipula kriterji ta' kwalità bħal ma huma l-ħarsien tat-tfulija u l-libertà ta' l-għażla;

34. Jirrikonoxxi l-adozzjoni mill-Kummissjoni tal-proposta għal direttiva tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li temenda d-Direttiva tal-Kunsill 89/552/KEE dwar il-koordinazzjoni ta' ċerti dispożizzjonijiet stipulati mil-liġi, regolamenti jew azzjoni amministrattiva fl-Istati Membri li jikkonċernaw ħidma ta' attivitajiet ta' xandir televiżiv (COM(2005)0646) li għandha l-iskop li timmodernizza l-hekk imsejħa Direttiva dwar it-Televiżjoni mingħajr Fruntieri, li hija essenzjali hekk kif l-UE qed tevolvi f'soċjetà Ewropea ta' l-Informazzjoni; jisħaq li d-direttiva għandha tiġi adattata għal bidliet f'dinja tal-'media' li qed tikkonverġi u dan għandu jitqies kif jixraq fejn għandu x'jaqsam l-iskop tagħha; jinnota li dan għandu jgħin fil-ħolqien ta' ambjent favorevoli għall-industrija Ewropea, fit-tneħħija ta' regoli żejda u fil-mixja lejn soċjetà ta' l-informazzjoni mifruxa; barra minn dan jirrikonoxxi li r-rabtiet bejn l-irregolar tal-kontenut u l-irregolar ta' l-infrastruttura li huma rikonoxxuti fil-qafas legali għall-komunikazzjoni elettronika, wrew il-valur tagħhom u għandhom jinżammu fil-futur;

35. Iħeġġeġ lill-Kummissjoni sabiex tippromwovi, mingħajr dewmien, attivitajiet konkreti li-jiffaċilitaw u jappoġġjaw il-ħolqien u d-distribuzzjoni ta' kontenut Ewropew; huwa ta' l-opinjoni li t-tkomplija ta' programmi ta' appoġġ eżistenti għandha tiġi garantita u l-indispensabilità tagħhom fl-iżvilupp ta' soċjetà ta' l-informazzjoni għandha tiġi rrikonoxxuta; jinsisiti li s-sistemi pan-Ewropej ta' xandir bħal EuroNews, għandhom ikunu appoġġjati; jisħaq li l-produzzjoni ta' kontenut li jirrispetta d-diversità kulturali u lingwistika tippreżenta opportunità sabiex jitħeġġu ħiliet u impjiegi ġodda, b'mod

partikolari fis-setturi ta' l-ippjanar u tal-ħolqien, madwar il-25 Stat Membru, u li dawn ix-xogħlijiet il-ġodda għandhom ikunu kapaċi jiżviluppaw fi ħdan qafas regolatorju armonizzat li jiggarantilhom sigurtà ekonomika u ċertezza legali;

36. Jikkunsidra li kull introduzzjoni ta' approċċ ibbażat fuq is-suq għall-ispektrum ikun jitlob l-appoġġ ta' regolaturi, operaturi u partijiet involuti oħra u jwissi kontra l-fatt li l-politika ta' l-ispektrum tar-radju titħalla titmexxa biss mill-forzi tas-suq; madankollu jikkunsidra li l-ispektrum għandu jiġi regolat bi qbil ma' regoli li jżommu l-pass ma' bżonnijiet tas-suq li qegħdin jinbidlu malajr b'mod flessibbli u effiċjenti; jissuġġerixxi li l-bidliet kollha jkunu bbażati fuq studju bir-reqqa u r-rettifkazzjoni ta' problemi preżenti, filwaqt li jingħata kas kif jixraq lill-interessi ta' l-Istati Membri, u li, b'rabta ma' dan, dejjem għandha tingħata attenzjoni sabiex tiġi żgurata biżżejjed libertà mill-interferenza; jinnota li l-prezzijiet imħallsa għall-irkant ta' l-ispektrum 3G kien jaħti għall-introduzzjoni aktar bil-mod ta' netwerks tal-mowbajl tat-terza ġenerazzjoni, u li għandu jiġi evitat li sitwazzjoni bħal din tirrepeti ruħha;

37. Jikkunsidra li l-aktar kwistjoni ċentrali fil-politika ta' l-ispektrum tar-radju huwa l-isforz sabiex jinkiseb regolament flessibbli b'armonizzazzjoni xierqa u biżżejjed fis-setturi ta' l-ispektrum fuq livell Ewropew; jinnota li l-immaniġġjar ta' l-ispektrum tar-radju għandu jfittex li jagħmel l-aċċess għas-suq faċli kemm jista' jkun għal invenzjonijiet u partijiet interessati fis-settur, inklużi r-reġjuni, filwaqt li jiffaċilita l-iżvilupp ta' 'media' Komunitarja; jagħmel sejħa lill-Kummissjoni sabiex tressaq proposti xierqa f'dan il-qasam; jinnota li l-konformità ma' regolamenti dwar interferenza hija assolutament essenzjali f'ambjent diġitali;

38. Ifakkar li l-iżvilupp ta' newterk ta' sigurtà huwa indispensabbli sabiex tiżdied il-fiduċja fis-servizz kollha tan-netwerk, fis-servizzi kummerċjali u fis-servizz ta' l-'e-government'; iħeġġeġ il-promozzjoni tas-sigurtà tan-netwerk permezz ta' mezzi tekniċi u leġiżlattivi u permezz ta' l-edukazzjoni e.ż. billi tinħoloq strateġija ta' sigurtà ta' l-informazzjoni għall-Ewropa kollha u billi titnieda ġurnata Ewropea għas-sigurtà ta' l-informazzjoni li ssir kull sena sabiex iżżid l-għarfien taċ-ċittadin dwar is-sigurtà ta' l-informazzjoni, filwaqt li tingħata attenzjoni sabiex is-sigurtà ma tillimitax il-libertà ta' l-espressjoni u d-drittijiet taċ-ċittadin; jilqa' b'sodisfazzjon il-proposta tal-Kummissjoni sabiex tniedi strateġija għal soċjetà ta' l-informazzjoni żgura fl-2006 li tfittex li żżid il-fiduċja, kemm ta' l-investitur kif ukoll ta' l-utilizzatur, fis-servizzi ta' l-internet u f'kemm wieħed jista' joqgħod fuqhom, bħala għodda sabiex jiġu indirizzati kwistjonijiet ta' frodi (li jaffettwaw xiri), kontenut illegali u li jagħmel il-ħsara (li jikkonċerna l-ħarsien tat-tfal taħt l-età, tad-dinjità umana u l-ħarsien tal-privatezza) u nuqqasijiet teknoloġiċi (sabiex jiġi żgurat l-użu effiċjenti u effettiv ta' l-ICT)

39. Ifakkar li l-politika għall-industrija u l-kompetizzjoni għandha tappoġġja l-industrija innovattiva Ewropea; jinnota li dan jitlob li tinstab bażi regolatorja flessibbli li tipprovdi wkoll inċentivi;

40. Ifakkar li r-regolament settorjali ta' l-industrija ta' l-ICT kien ippjanat mill-bidu bħala soluzzjoni tranżitorja għall-ftuħ tas-swieq u li, fuq perjodu medju, għandha ssir it-tranżizzjoni għall-użu uniku tar-regoli ġenerali ta' kompetizzjoni;

41. Iwissi li regolamentazzjoni u azzjoni oħra mill-awtoritajiet m'għandhomx iwasslu għal xi

sitwazzjoni fejn xi teknoloġiji jkunu ppreferuti għad-detriment ta' l-oħrajn; ir-regolamentazzjoni għandha tkun newtrali fir-rigward ta' teknoloġija;

42. Jisħaq dwar kemm hu importanti li jiġu sodisfatti r-rekwiżiti tekniċi sabiex jiġi żgurat aċċess għall-kontenut tas-soċjetà ta' l-informazzjoni li ma jkunx diskrminatorju u sabiex tiġi evitata qasma diġitali fi ħdan l-UE għalhekk itenni s-sejħiet tiegħu għall-ħolqien ta' standards miftuħa u interoperabbli partikolarment fil-qasam ta' 'application program interfaces' (API) skond l-Artikolu 8 tad-Direttiva ta' Qafas;

43. Jirrikonoxxi l-importanza ta' bilanċ b'saħħtu fil-kummerċ ta' l-ICT bħala ingredjent vitali fl-appoġġ għall-pożizzjoni ta' l-UE fl-ekonomija globali; jagħmel talba lill-Kummissjoni sabiex sa Settembru 2006 tippreżenta ħarsa ġenerali tal-punti b'saħħithom u tal-punti dgħajfa ta' l-UE fis-setturi kollha relatati ma' l-ICT;

It-2 Objettiv: L-Innovazzjoni u l-Investiment fir-Riċerka

44. Jisħaq li industrija ta' l-ICT innovattiva hija rekwiżit bil-quddiem indispensabbli għal tkabbir ekonomiku u għall-ħolqien ta' l-impjiegi fl-UE, partikolarment fl-industriji u servizzi oħra minbarra l-ICT innifishom.

45. Ifakkar li l-ICT diġà bidlu l-mod ta' kif jopera l-kummerċ b'mod globali, u li l-intrapriżi qed jibbenefikaw minn innovazzjonijiet bħal kompjuterizzar utilitarju, żvilupp ta' softwer u arkitetturi ġodda ta' servizzi ta' l-internet; iħeġġeġ lill-UE sabiex toħloq ambjent li jiffavorixxi l-innovazzjoni bl-iskop li żżomm vantaġġ kompetittiv;

46. Iħeġġeġ l-adozzjoni mħaffa tas-7 Programm ta' Qafas għar-Riċerka u tal-Programm għall-Kompetittività u l-Innovazzjoni (CIP) għall-2007-13, li t-tnejn li huma għandhom jipprovdu riżorsi finanzjarji xierqa sabiex jappoġġjaw l-ICT bħala l-magna tal-kompetittività, it-tkabbir u l-impjieg; jisħaq dwar l-enfasi li għandha tingħata lit-tisħiħ ta' l-intraprenditorjat, partikolarlment ta' l-SMEs, speċjalment fis-setturi li jibbenefikaw mill-ICT il-ġodda;

47. Jagħmel talba lill-Kummissjoni u lill-Istati Membri sabiex jieħdu azzjonijiet konkreti sabiex jisfruttaw l-opportunitajiet maħluqa mill-ICT, sabiex jagħmluha possibbli li jsir diffiċli sabiex l-impjiegi jimxu għal pajjiżi b'pagi baxxi u sabiex jagħmluha possibbli li jkun hemm l-akbar livell ta' tkabbir u ta' impjieg possibbli; jikkunsidra bħala vitali ż-żieda fil-livell ta' investiment biex jintlaħaq l-objettiv ta' Barċellona tat-3% PGD u, fit-tul, sabiex jibqa' ppreparat b'mod permanenti għal-livelli globali ta' kompetizzjoni;

48. Jemmen li l-futur ekonomiku ta' l-UE jinsab fi tkabbir ogħla tal-produttività tax-xogħol;

49. Jitlob lill-Kummissjoni u lill-Istati Membri sabiex sa Settembru 2006 jipprovdu lill-Parlament, analiżi ta' l-impatt dwar l-influwenza ta' l-ekonomija ta' l-ICT fl-appoġġ għal-tkabbir aktar b'saħħtu fil-varji Stati Membri u reġjuni Ewropej;

50. Jinnota li għandhom jittieħdu miżuri b'mod urġenti fil-livell ta' l-UE sabiex jitneħħa x-xkiel kollu għall-iżvilupp ta' 'Next Generation Netwerks (NGN); jagħmel sejħa lill-Kummissjoni sabiex tikkunsidra din il-kwistjoni fir-reviżjoni li jmiss tal-qafas regolatorju għall-komunikazzjoni elettronika;

51. Jinnota li l-applikazzjoni ta' l-ICT f'oqsma bħal ma hi t-teknoloġija għal-lingwa u s-servizzi soċjali hija waħda li tiġi naturali għall-Komunità u li għandha wkoll potenzjal kbir fuq livell globali; iħeġġeġ lill-UE u lill-Istati Membri sabiex jappoġġjaw ir-riċerka f'dawn l-oqsma;

52. Jirrakkomanda li aktar attenzjoni tiġi ffukata fuq l-irwol li l-ICT għandhom fil-ħolqien ta' soċjetà miftuħa u bbażata fuq l-għerf; jagħmel talba lill-Kummissjoni u lill-Istati Membri sabiex joħolqu strateġija aktar koerenti għall-istandards edukattivi fl-ICT;

53. Iħeġġeġ lill-Kummissjoni u lill-Istati Membri sabiex ifittxu modi konkreti ta' kif jippromwovu l-innetwerkjar tal-partijiet ewlenin kollha (intrapriżi kbar u SMSs, awtoritajiet pubbliċi u stabbilimenti ta' riċerka) u sabiex isaħħu l-opportunitajiet tagħhom biex jipparteċipaw fir-realizzazzjoni u l-esplojtazzjoni ta' proġetti;

54. Ifakkar l-impenji ta' l-UE għall-innovazzjoni u r-riċerka li huma niżżlu fil-Linji Gwida Integrati għat-Tkabbir u għall-Impjieg (2005-2008) (COM(2005)0141), u jagħmel sejħa għall-implimentazzjoni konsistenti tal-linji gwida b'rabta ma' l-aġenda għar-riforma ta' Liżbona;

55. Jemmen f'sistemi nazzjonali ta' taxxa li joħolqu inċentivi għal investiment fl-ICT u fl-R&D; f'dan ir-rigward, jilqa' b'sodisfazzjon il-proposti tal-Kummissjoni sabiex tinħoloq bażi ta' taxxa komuni u kkonsolidata għall-kumpaniji

It-3 Objettiv: soċjetà Ewropea ta' l- informazzjoni waħdanija

56. Iħeġġeġ lill-Istati Membri, permezz tal-programmi nazzjonali tagħhom ta' riforma, sabiex jiddefinixxu l-prijortajiet tas-soċjetà ta' l-informazzjoni, sabiex jagħmlu sforzi aktar intensivi f'dan il-qasam u sabiex jagħmlu rapport annwali dwar il-progress ta' dawn il-programmi, filwaqt li jagħtu rendikont dettaljat mhux biss ta' l-indikaturi ta' l-iżvilupp tas-soċjetà ta' l-informazzjoni iżda wkoll ta' l-utilità soċjali u ekonomika tal-programmi;

57. Ifakkar li s-suċċess ta' l-istrateġija i2010 kollha kemm hi ser ikun imkejjel skond sa liema punt tkun laħqet sa lanqas wieħed miċ-ċittadini Ewropej; jemmen li fl-ilħuq ta' dan l-objettiv, ir-reġjuni għandhom rwol ċentrali, u għandhom għalhekk jiġu organizzati u megħjuna aktar sabiex jieħdu inizjattivi sostantivi għall-konverġenza u l-koeżjoni reġjonali billi jqarrbu l-qasma diġitali;

58. Ifakkar li s-sigurtà soċjali, is-saħħa u l-benesseri huma setturi prinċipali fl-iżvilupp tas-soċjetà ta' l-informazzjoni;

59. Jinnota li s-servizzi pubbliċi u s-servizzi tax-xandir pubbliku għandhom rwol importanti x'jaqdu fl-attività nazzjonali u ta' kummerċ billi dawn jikkontribwixxu għall-koeżjoni soċjali, it-taħdita demokratika u l-pluraliżmu fl-Ewropa; barra minn hekk jirrimarka li l-qafas legali Ewropew għas-soċjetà ta' l-informazzjoni u tal-komunikazzjoni għandu jiżgura li s-servizzi tax-xandir pubbliku jkunu kapaċi jieħdu sehem fl-iżvilupp teknoloġiku u soċjali u sabiex ikomplu jaqdu l-funzjoni soċjali tagħhom;

60. Jinnota li x-xandir pubbliku ser ikompli jaqdi rwol ewlieni fis-soċjetà mifruxa ta' l-informazzjoni bħala protettur ta' informazzjoni ta' kwalità għolja u indipendenti li hija

aċċessibbli pubblikament; jisħaq l-importanza li x-xandir pubbliku jiġi garantit aċċess għall-pjattaformi kollha tal-futur;

61. Jirrimarka dwar l-importanza li jiġi garantit id-dritt universali ta' aċċess għall-edukazzjoni u l-litteriżmu li jinħtieġu fir-rigward tal-'media' - speċjalment fil-mezzi elettroniċi li jwasslu l-istampi - u fit-teknoloġiji diġitali interattivi ġodda sabiex jiġu evitati forom ġodda ta' esklużjoni soċjali u kulturali; u jikkunsidra li l-aċċess ugwali għal 'media' li tixxandar b'xejn b'gamma varjata ta' kontenut ta' kwalità għolja huwa dritt fundamentali li għandu jitgawda miċ-ċittadini Ewropej; jisħaq li f'din ir-rabta l-irwol li kontenut tas-servizz ta' xandir pubbliku jaqdi fil-promozzjoni ta' koeżjoni soċjali, t-taħdit demokratiku u l-pluraliżmu fl-Ewropa, u jinsisti li l-prestazzjoni ta' dawn xogħlijiet għandha tibqa' tiġi ggarantita fil-futur;

62. Jagħmel sejħa biex tingħata enfasi lill-kwistjoni ta' interoperabilità u l-aħjar prattiki fis-servizzi elettroniċi fis-settur pubbliku għaċ-ċittadini u l-intrapiriżi, it-tassazzjoni, is-saħħa, kopertura ta' l-assigurazzjoni u pensjonijiet, b'objettiv fuq kollox sabiex jiġu ffaċilitati il-moviment ħieles u mingħajr xkiel, l-istabilizzazzjoni u l-impjegar taċ-ċittadini fl-Istati Membri;

63. Iħeġġeġ lill-gvernijiet nazzjonali sabiex jimplimentaw l-inizjattivi u l-programmi ta' l-i2010 fir-riforma tagħhom ta' l-amministrazzjoni pubblika sabiex jipprovdu servizzi aħjar, aktar effiċjenti u aċċessibbli aktar faċilment kemm għall-SMEs tagħhom kif ukoll għaċ-ċittadini tagħhom;

64. Ifakkar il-potenzjali tat-teknoloġiji ta' l-ICT iżda wkoll it-tibdil istituzzjonali meħtieġ sabiex tiġi promossa d-demokrazija permezz tal-parteċipazzjoni elettronika taċ-ċittadini Ewropej fil-proċess ta' teħid ta' deċiżjonijiet, u jagħmel sejħa sabiex jittieħdu l-miżuri promozzjonali relevanti meħtieġa;

65. Ifakkar li, fil-promozzjoni tal-parteċipazzjoni, hemm bżonn ukoll li jsir investiment f'dawk il-ħiliet li l-Ewropej għandhom bżonn sabiex jiffunzjonaw fis-soċjetà ta' l-informazzjoni; jagħmel talba għal attivitajiet speċifiċi għall-iżvilupp ta' ħiliet fl-ICT, u jagħmel sejħa sabiex jikber l-għarfien taċ-ċittadini dwar l-opportunitajiet li toffri l-ICT permezz ta' mezzi ta' komunikazzjoni tradizzjonali wkoll, li jispjegaw il-vantaġġi ta' amministrazzjoni 'online' u b'hekk iħeġġu wkoll l-użu ta' servizzi ġodda;

66. Jinnota li aktar minn nofs il-popolazzjoni ta' l-UE ma tibbenefikax b'mod sħiħ mill-ICT; jinsisti li l-ICT jimplikaw wkoll investiment fil-kapital uman sabiex irawwem il-kreattività permezz ta' baġits ogħla għall-edukazzjoni u għall-kultura; jilqa' b'sodisfazzjon l-inizjattiva tal-Kummissjoni sabiex tippromwovi l-litteriżmu diġitali permezz ta' programmi varji ta' taħriġ, u b'hekk il-prodotti u s-servizzi ta' l-ICT isiru aktar aċċessibbli;

67. Jisħaq dwar l-irwol ewlieni ta' l-edukazzjoni speċjalizzata fl-ICT, kemm fl-iskola u kif ukoll fil-kuntest ta' edukazzjoni tul il-ħajja, b'mod partikolari għan-nisa, li tiżgura li l-persuni iżommu ruħhom infurmati u kapaċi jużaw teknoloġiji moderni għall-ħtiġijiet professjonali u personali tagħhom; jinnota wkoll li, f'kull livell, proporzjon żgħir ħafna tal-postijiet ta' taħriġ u studju fil-qasam ta' l-ICT huma mimlija minn nisa; għalhekk jagħmel sejħa lill-Kumissjoni, lill-Istati Membri kif ukoll lill-partijiet interessati sabiex jippromwovu inizjattivi, inklużi l-ħolqien ta' l-aħjar prattiki u l-integrazzjoni ta' l-analiżi

tas-sessi fl-isforzi ta' taħriġ relatati ma' l-ICT għall-dawk li jfasslu l-politiki, sabiex jiżdied in-numru ta' nisa li jkollhom karriera relatata ma' l-ICT fil-livelli kollha;

68. Jinnota li, minħabba l-istruttura demografika Ewropea li dejjem qed tixjieħ, hemm bżonn li jkun hemm investiment fl-ippjanar tal-prodott, partikolarment fil-prinċipju ta' Disinn għal Kulħadd, u l-aktar fis-soluzzjonijiet kollha xierqa fit-teknoloġija, servizzi u l-ambjent; jagħmel talba li għandu jingħata kas partikolari tal-bżonnijiet ta' gruppi speċifiċi bħal ma huma l-anzjani jew persuni b'diżabilitajiet; jagħmel sejħa lill-Kummissjoni sabiex tuża l-Istrateġija għall-Inklużjoni li jmiss għal dan il-għan;

69. Jagħmel talba lill-Istati Membri sabiex jieħdu miżuri addizzjonali sabex jiżguraw li jkun hemm aċċess għall-'e-government' immaterjali mill-post, miż-żmien jew mill-ġid;

70. Ifakkar li kull ċittadin Ewropew għandu d-dritt għall-aċċess għall-informazzjoni; iħeġġeġ lill-Kummissjoni sabiex tħaffef l-inizjattiva 'e-inclusion' maħsuba għall-2008, li għandha tilħaq l-isfidi ta' l-'e-literacy', ix-xjuħija, u l-'e-accessibility', diskrepanzi ġeografiċi u l-garanzija tas-servizzi soċjali għal kulħadd; iħeġġeġ lill-Kummissjoni sabiex tfassal bla dewmien proposta għal karta tad-drittijiet fundamentali taċ-ċittadini għall-epoka diġitali; iħeġġeġ lill-Istati Membri sabiex jiżguraw li l-ebda ċittadin jew konsumatur ma jkun eskluż kontra x-xewqa tagħhom mis-servizzi essenzjali tas-soċjetà mifruxa ta' l-informazzjoni;

71. Jipproponi li, sabiex tinkiseb tmexxija tajba u sabiex tiġi żgurata ċittadinanza sħiħa lill-individwi Ewropej kollha għas-soċjetà ta' l-informazzjoni, amministraturi pubbliċi fl-Ewropa għandhom progressivament jadottaw 'Karta ta' l-'e-Rights'' bħala sett ta' prinċipji u linji gwida komuni li jiddefinixxu l-qafas li fi ħdanu ċ-ċittadini kollha jistgħu jgawdu dawk id-drittijiet; jipproponi li prinċipji bħal dawn għandhom jiġu tradotti f'azzjonijiet u programmi ta' implimentazzjoni fil-livelli nazzjonali u reġjonali sabiex tinkiseb soċjetà kompetittiva u kompetenti fl-epoka diġitali u sabiex tiġi żgurata l-koeżjoni soċjali u territorjali; jinnota li l-aċċess ġust u mingħajr diskriminazzjoni għal informazzjoni trasprenti, diversa u sħiħa kif ukoll għal servizzi ta' kwalità għolja, f'ambjent żgur, permezz ta' kwalunkwe servizz jew pjattaforma ta' telekomunikazzjoni - mill-Internet sal-mowbajls - ibbażata fuq standards miftuħa u interoperabbli huwa dritt essenzjali għad-tgawdija ta' ċittadinanza attiva fl-epoka ta' soċjetà ta' l-informazzjoni, u għandu jiġi inkluż f''Karta ta' l-'e-Rights''; jistqarr li l-Karta għandha wkoll tinkludi d-drittijiet taċ-ċittadini kollha li jkunu kapaċi jifhmu u jirrelataw ma' l-amministraturi involuti u għalhekk jipparteċipaw b'mod ugwali fil-proċessi ta' teħid ta' deċiżjonijiet u ta' fformular ta' politika; jikkunsidra li r-razjonalizzazzjoni, il-bini mill-ġdid, it-trasparenza u l-aċċess kemm tas-servizz pubbliku u kif ukoll għall-istess servizz, huma rekwiżiti fundamentali bil-quddiem għall-iżvilupp ta' ċittadinanza parteċipattiva;

72. Huwa tal-fehma li, minħabba l-iżvilupp teknolġiku straordinarju li bidilhom radikalment, il-'media' fis-soċjetajiet tal-lum huma kapaċi li jinfluwenzaw b'mod deċiżiv l-ideat u l-għaġir taċ-ċittadini u huma, għalhekk intrinsiċi għat-tħaddim tad-demokrazija f'kull pajjiż, u li l-'e-accesibility' hija msejsa bilfors fuq id-drittijiet tal-bniedem; jagħmel sejħa lill-Kummissjoni sabiex tirrispetta dawn il-valuri fundamentali tal-mudell awdjoviżiv fl-Inizjattiva i2010 tagħha, sabiex tara li ssir ġustizzja ma' l-irwol speċjali li l-'media' awdjoviżivi, bin-natura doppja tagħhom bħala oġġetti ekonomiċi u kulturali, għandhom

x'jaqdu fil-promozzjoni tad-diversità kulturali;

73. Jisħaq dwar l-importanza tal-ħarsien tal-privatezza u s-sigurtà ta' l-informazzjoni fis-soċjetà ta' l-informazzjoni mifruxa; ifakkar li l-leġiżlazzjoni għandha tiggarantixxi l-kunfidenza taċ-ċittadini u ta' l-intrapriżi fil-kontenut diġitali u l-komunikazzjoni;

74. Jagħmel sejħa lill-Kummissjoni sabiex tagħti attenzjoni speċjali lill-użu ħażin ta' l-ICT fit-traffikar ta' nisa u tfal, u sabiex tippromwovi l-inizjattivi legali u teknoloġiċi kollha meħtieġa sabiex tingħeleb din il-problema, filwaqt li jiġi żgurat li d-drittijiet taċ-ċittadini għall-privatezza u għal-libertà ta' l-espressjoni jiġu mħarsa f'kull mument;

75. Jisħaq dwar l-importanza, f'sens ekonomiku u soċjali, li jitfarrak l-iżolament ta' zoni rurali, u jenfasizza li dawn iz-zoni għandhom il-potenzjal li jikkontribwixxu għall-ħolqien tal-ġid reġjonali, nazzjonali u Ewropew; għalhekk jikkunsidra li huwa essenzjali għaz-zoni kollha li jkunu jistgħu jibbenefikaw, aktar milli jsofru, miż-żieda esponenzjali fl-innovazzjoni fil-qasam ta' l-ICT;

76. Jemmen li, hekk kif issostni ir-Rakomandazzjoni tal-Kunsill ta' L-Ewropa 1466 (2000), l-edukazzjoni tal-'media' għandha sservi sabiex tipprovdi liċ-ċittadini, minn ċkunithom; bil-ħtiġijiet tekniċi jew ta' tip ieħor sabiex jużaw l-interpretazzjoni kritika fir-rigward tal-volum dejjem jikber ta' informazzjoni u komunikazzjoni, u kif ukoll biex jużaw dan l-istess volum bil-għan li jigwadanjaw benefiċċji personali minnu; barra minn hekk, huwa tal-fehma li, megħjuna minn proċess ta' tagħlim ta' dan it-tip, iċ-ċittadini ser ikunu f'pożizzjoni li jifformulaw messaġġi u jagħżlu l-mezz l-aktar adattat sabiex jibgħatuhom, u għalhekk isiru kapaċi jħaddmu bis-sħiħ id-dritt tagħhom tal-libertà ta' l-informazzjoni u l-espressjoni;

77. Jagħmel sejħa lill-Kummissjoni sabiex tinvesti ir-riżorsi tagħha ta' riċerka sabiex tivalwa l-impatt tas-Soċjetà ta' l-Informazzjoni fuq il-kultura u s-soċjetà Ewropea;

78. Iħeġġeġ, sabiex f'din l-epoka ta' konverġenza, mobilità u interattività fid-deċiżjonijiet politiċi kollha inklużi dwak fi ħdan l-UE - kemm jekk fl-ambjent tal-qafas regolatorju sabiex imexxi s-servizzi u l-kontenut trażmess permezz tal-'media' l-ġdida, jew fil-qafas ta' miżuri ta' infrastruttura jew ta' liġi ta' kompetizzjoni u sussidji - il-Karta tad-Drittijiet Fundamentali ta' l-Unjoni Ewropea u tal-Konvenzjoni tal-UNESCO dwar il-Ħarsien u l-Promozzjoni tad-Diversità ta' l-Espressjonijiet Kulturali ta' l-20 ta' Ottubru 2005, li mhux biss jitfgħu obbligu fuq l-Istati Membri sabiex jipproteġu d-diversità kulturali u jippromwovu l-multikulturaliżmu iżda wkoll jiġbru fihom in-natura doppja tal-'media' awdjoviżivi bħala oġġetti ekonomiċi u kulturali, jiġu osservati b'mod sħiħ; ifakkar li s-soċjetà ta' l-informazzjoni u ICT immaniġġjati tajjeb jistgħu jkunu ta' ħafna ġid għat-tisħiħ u l-ħarsien tad-diversità kulturali u l-mutlilingwaliżmu;

79. Huwa ta' l-opinjoni li d-dibatittu preżenti dwar il-futur ta' l-Unjoni jippreżenta opportunità tajba ħafna sabiex jiġu diskussi kwistjonijiet istituzzjonali bil-għan li l-mudell istituzzjonali Ewropew jiġi kkonsolidat u ċċarat u fuq kollox għall-istituzzjonijiet, speċjalment il-Kummissjoni, sabiex juru l-interess tagħhom fil-kwistjonijiet aktar wiesgħa ta' demokrazija u fit-tħassib taċ-ċittadini; Jilqa' b'sodisfazzjoni l-opportunità li dan il-perjodu ta' rifflessjoni joffri lill-istituzzjonijiet Ewropej sabiex jilleġiżlaw b'mod li jissodisfa t-tħassib aktar wiesa' tal-pubbliku u sabiex jirriflettuh fil-poltiki tagħhom;

80. Jikkunsidra li attenzjoni fuq id-dimensjoni ta' sessi fl-ICT mhux biss tevita impatt negattiv mir-rivoluzzjoni diġitali fuq l-ugwaljanza bejn is-sessi jew li n-nuqqas ta' ugwaljanza u diskrimnazzjoni eżistenzi jibqgħu jiġru, iżda wkoll issaħħaħ l-aċċess tan-nisa għall-benefiċċji tat-teknoloġiji ta' l-informazzjoni u l-komunikazzjoni fuq bażi ġusta;

81. Jinnota li n-nisa m'humiex rappreżentati biżżejjed f'oqsma relatati ma tekonoloġija ġdida ta' l-informazzjoni u huwa ta' l-opinjoni li, sabiex tinħoloq soċjetà ta' l-informazzjoni bbażata fuq l-inklużjoni u l-koeżjoni, huwa meħtieġ li jitqiesu kif suppost l-uċuħ kollha tal-qasma diġitali, partikolarment is-sess, li għandu jkun is-suġġett ta' miżura speċifika fi ħdan Inizzjattiva Ewropea għall-'e-Inclusion';

82. Jikkunsidra li r-riskju ta' esklużjoni sopċjali li qed jitfaċċa minħabba n-nuqqas ta' kapaċità ta' użu ta' teknoloġiji ġodda u teknoloġiji ta' l-informazzjoni, magħruf bħala illiteriżmu diġitali, jaffettwa lin-nisa b'mod sporporzjonat u jista' jkun ta' impediment biex jintlaħqu l-obbjettivi ta' Liżbona;

83. Jagħmel sejħa sabiex il-Kummissjoni twettaq, flimkien mal-futur Istitut Ewropew għall-Ugwaljanza bejn is-Sessi, analiżi ta' l- 'acquis communautaire', fejn dan għandu x'jaqsam mas-soċjetà ta' l-informazzjoni, u b'mod partikolari minn perspettiva ta' sessi;

84. Jagħmel sejħa sabiex il-Kummissjoni tistabilixxi djalogu mal-partijiet prinċipali involuti fis-suq tal-'media' bil-għan li tfassal Kodiċi ta' Ugwaljanza bejn is-Sessi għall-'media';

85. Jagħmel sejħa sabiex il-Kummissjoni tappoġġja l-koordinazzjoni ta' l-azzjonijiet tal-partijiet kollha involuti inklużi l-imsieħba soċjali u l-NGOs li jmexxu kampanji favur l-ugwaljanza bejn is-sessi, sabiex huma wkoll jgħinu biex jinfurmaw u jżidu l-għarfien pubbliku bil-għan li jinvolvu n-nisa b'mod sħiħ fl-ICT, mhux biss bħala utilizzaturi iżda wkoll bħala forzi kreattivi fis-soċjetà ta' l-informazzjoni u tal-komunikazzjoni li qed tissawar.

86. Jagħmel sejħa sabiex il-Kummissjoni u l-Istati Membri jiżguraw li n-nisa jkollhom aċċess għal opportunitajiet ġodda u promettenti ta' impjieg fil-qasam ta' l-ICT, u ukoll sabiex jiżguraw li n-nisa ma jkunx żvantaġġati minħabba l-kundizzjonijiet tax-xogħol u l-klima organizzattiva komuni fi ħdan l-industrija globali ta' l-ICT, bħal ma huma prattiki flessibbli ta' impjieg;

87. Jikkunsidra li għandha tingħata attenzjoni partikulari għas-sitwazzjoni tan-nisa f'zoni rurali, fi gżejjer, f'zoni muntanjużi u f'zoni ġeografikament remoti kif ukoll ta' dawk in-nisa li jappartjenu għal minoritajiet, immigranti, nisa abbużati, priġunieri nisa, nisa b'diżabilità u nisa oħra li huma fl-aktar sitwazzjonijiet vulnerabbli, li għalihom l-ICT jistgħu jkunu mezz effettiv ta' kif jieħdu sehem fil-ħajja ekonomika, politika u soċjali;

88. Jagħmel sejħa lill-Kummissjoni u lill-Istati Membri sabiex jieħdu passu, b'mod partikulari billi jipprovdu aċċess għal kreditu, u billi jippromwovu u jħarrġu nisa fil-livell ta' teħid ta' deċiżjonijiet fis-settur ta' l-ICT, sabiex jiżguraw li intraprendituri nisa, inklużi sidien ta' intrapriżi żgħar jew mikro, jistgħu jieħdu vantaġġ mill-opportunitajiet li joffru l-ICT;

o

o o

89. Jagħti istruzzjonijiet lill-President tiegħu biex iressaq din ir-riżoluzzjoni lill-Kunsill, lill-Kummissjoni u lill-Istati Membri.

NOTA SPJEGATTIVA

EU legislation is a particularly problematic issue in the area of Information and Communications Technology (ICT), which is the subject of the i2010 strategy paper. Technological development in the market is exceptionally fast, whereas bringing legislation into force throughout the EU can take years.

This means that in practice all the special legislative initiatives mentioned in the Commission communication will in all probability be in force in 2015 – many of them only just by then. In 10 years' time ICT and society will presumably look very different from now. This places the legislation in a difficult position. We can best prepare ourselves for this challenge by ensuring that we pursue a policy of flexible regulation.

We have very few ways of predicting what stage technology will have reached by 2015 – or even 2010 – and consequently we cannot predict offhand the situation on the market. However, it is fairly certain that the whole field of ICT will undergo a fair amount of upheaval in the next 10 years. We can only try to estimate the trends and act in such a way that European industry maintains its lead over its global competitors in those areas where it has one, and improves its competitiveness in areas where it is neck-and-neck.

It is clear that we are moving from traditional phone networks to mobile communications and towards Internet-based communication networks. This will bring forth new undertakings in this area and will level out the competitive situation between communications firms.

Probably before 2010 we will begin to observe at least an early form of all-pervasive (ubiquitous) technology. This will evolve into a ubiquitous computing society (or 'ubiquitous society'). That means that communications will take place to an even greater extent between machines and objects, and no longer only between people (even though it will be people who receive the information resulting from such communications).

Communication will take place between one terminal and another, between different machines and even objects. Cars will report traffic accidents to the emergency services, tins will describe their contents and warn if their sell-by date has passed, mobile phones will automatically switch themselves to 'silent' in cinemas and meetings, on leaving home a portable terminal, keys and wallet will complain if they are forgotten. Homes, factories, offices and administrations will become 'smart', and all their devices will communicate with each other and will, when necessary, report problems to anywhere in the world.

In the light of these prospects, we might expect from the Commission a much more ambitious and forward-looking approach than is offered by the i2010 communication. The communication is, as it were, looking in the rear-view mirror and considering only the present-day communications market.

Regulation no longer needs to concentrate solely on the opening up of competition - the EU's current legislation provides plenty of means for this - but should put at least as much effort into encouraging investments in new inventions and services. The standards it sets must not create obstacles to new services and inventions and subsidise obsolescent technologies by

inflexible and rapidly obsolescent legislation concentrating on services of general interest. New legislation should emphatically be technology neutral.

When legislating in this area it is particularly important to take account of the fundamental rights of consumers and users in the new ubiquitous computing society. The protection of privacy, information security, the suppression of illegal and harmful content, and the rights of the consumer are essential in order to create confidence in the new information society in which communications technology will pervade every moment of a person's everyday life often without his even being aware of it.

The i2010 strategy should set great store by ensuring that legislation and regulations are correctly focused and fit for purpose, since they must guarantee a favourable operating environment for business.

In every activity relating to ICT we also need to be ensure that that all aspects of social equality, user-friendliness, safety and consumer confidence are taken into account. Only when consumers have confidence in new technology, and feel that it is easy and sufficiently advantageous to use, will it be possible for ICT to operate really effectively as the engine of growth which it should naturally be. Europe-wide activities aimed, for example, at developing information security should for this reason be given particular support.

Only an ICT breakthrough within traditional production and industry can save the competitiveness of European industrial production. Thanks to ICT we can increase the effectiveness of production, consumption and to some extent even replace physical products with digital services.

The change in industry may be illustrated by three ways in which the transformation in production is influenced:

- dematerialisation: the growth of environmental efficiency in production (cars are manufactured more efficiently, the process takes up fewer natural resources)

- immaterialisation: the growth of environmental efficiency in consumption (more efficient use of cars and optimisation of routes uses up fewer natural resources)

- amaterialisation: replacement of physical products with digital services: business travel reduced by virtual cooperation and video-conferencing.

This growth in efficiency in the wake of increased ICT use shows that the achievement of the i2010 objectives promotes not only European competitiveness and employment but also sustainable development, and may thus also be said to arise from the decision taken at the European Council of 15-16 June 2001 calling for all EU legislation to support environmental protection and sustainable development.

The reform of ICT legislation should be brought into force as quickly as possible and simultaneously in all Member States. When one considers that even the implementation of the existing legislative package is still pending in the Member States, the rapid change in the market creates even greater pressure to reform the package. Thus, even when preparing this package we should already be considering ways in which its rapid implementation can be ensured in an appropriate manner throughout the Community.

One necessary precondition for the first pillar of the Commission communication, the single European information space, may be regarded as being the availability of rapid communications connections for all, wherever they live, and at a reasonable price. In practice this means a minimum requirement of wireless broadband networks.

The demand for radio spectrum is going to increase. The Commission believes that the management of spectrum can be carried out most efficiently by market mechanisms alone. Your rapporteur treats this view with extreme caution. In preparing this subject, the Commission has totally failed to take account of the opinions of its own Radio Spectrum Policy Group (RSPG) concerning the marketing and trading of radio spectrum. .

Irrespective of the fundamental political or philosophical debate on who owns radio spectrum, a policy carried out in accordance with to the Commission's communication on spectrum policy may lead to the concentration of spectrum in the hands of only a few actors and to market speculation. There is no guarantee at all that the owners of radio spectrum will not come from outside the borders of the EU.

If this happened, competition between communications firms would no longer be guided from the point of view of the service received by the end user. It would directly prevent access to the market by new actors and inventions.

The management of radio spectrum must be made flexible in the same way as other regulations. It should start from existing current problematic situations and seek solutions to them.

The ubiquitous computing society cannot emerge without the participation of all citizens. The success of EU regulation will be measured according to how well it guarantees everyone the opportunity to access broadband network connections irrespective of time, place and wealth.

The sidelining of any ethnic, political or social group against their wishes will only create uncertainty in society. The European social model must not leave anyone out when gearing itself to the ubiquitous computing society.

24.2.2006

OPINJONI TAL-KUMITAT GĦALL-KULTURA U L-EDUKAZZJONI

for the Committee on Industry, Research and Energy

on a European Information Society for growth and employment
(2005/2167(INI))

Rapporteur għal opinjoni: Giulietto Chiesa

SUĠĠERIMENTI

The Committee on Culture and Education calls on the Committee on Industry, Research and Energy, as the committee responsible, to incorporate the following suggestions in its motion for a resolution:

1. Maintains that, because of the extraordinary technological development which has radically transformed them, the media in present-day societies are now able to decisively influence the ideas and behaviour of citizens and are therefore intrinsic to the workings of democracy in each and every country, and that e-accessibility is necessarily founded on human rights; calls on the Commission to respect these fundamental values of the audio-visual model in its i2010 Initiative, and to see that justice is done to the special role which the audio-visual media, with their dual nature as economic and cultural goods, have to play in promoting cultural diversity;

2. Stresses that the i2010 programme represents a decisive phase in the emergence of the information society which should enable everyone to be a participant through access to technology and knowledge, a user through interactivity and the new forms of social interaction offered by networks, and a critical citizen with freedom of choice;

3. Stresses the importance of digital convergence and advocates the removal of obstacles to the economic, social and cultural development of individual States, an objective formulated at the World Summit on the Information Society (Tunis Commitment, 18 November 2005);

4. Considers that any further proposals should contain clear definitions of the terms ‘information society services’, ‘media’, ‘media services’ and ‘audio-visual services’ used by the Commission;

5. Points out that the advent of the Information Society is imposing new responsibilities on those who provide information and communication, and is creating new ways for citizens, from particularly vulnerable population groups (elderly people, people with disabilities, those living alone or in social difficulties, etc.) to exercise their rights, which enable them to benefit to the full from the spread of new information and communication technologies (ICT);

6. Takes the view that the current debate on the future of the Union provides a very good opportunity to discuss institutional matters with a view to consolidating and clarifying the European institutional model and above all for the institutions, especially the Commission, to manifest their interest in the wider issues of democracy and in the concerns of citizens;

7. Proposes that, to achieve good governance and ensure full citizenship to all European individuals in the Information Society, a Charter of eRights should progressively be adopted by public administrations in Europe as a shared set of principles and guidelines defining the framework within which all citizens can enjoy those rights; proposes that such principles be translated into implementation actions and programmes at the national and regional level to achieve a competitive and competent society in the digital age and ensure social and territorial cohesion;

8. Notes that, since the switchover from analogue to digital encourages a proliferation of forms of delivery, it should take place using coordinated policies and an appropriate legal framework so as to counteract the uniformity which could result from media concentration;

9. Notes that fair and non-discriminatory access to transparent, diverse and complete information as well as high quality services, in a secure environment, via any telecommunication service or platform - from the Internet to mobile phones - based on open and interoperable standards is a right essential to the enjoyment of active citizenship in the Information Society age, that should be included in a Charter of eRights;

10. States that the Charter should also include rights for all citizens to be able to understand and interact with the administrations involved and therefore to participate equally in decision-making and policy-making processes; considers that rationalisation, re-engineering, transparency and access of and to public services are fundamental prerequisites for the development of a participative citizenship;

11. Stresses how important it is, in order to ensure non-discriminatory access to information society content and prevent a digital divide within the EU, that the technical requirements should be met; reiterates, therefore, its calls for the establishment of open, interoperable standards, particularly in the field of application program interfaces (API) pursuant to Article 18 of Directive 2002/21/EC of the European Parliament and of the Council of 7 March 2002 on a common regulatory framework for electronic communications networks and services (Framework Directive);

12. Urges the Commission and Member States to help ensure that technology is more accessible for citizens and meets the moral demands of society;

13. Points to the importance of guaranteeing a universal right of access to the necessary media education and literacy skills – especially in electronic media that convey images – and in the new interactive digital technologies in order to avert new forms of social and cultural exclusion; and considers that equal access to a free-to-air media environment with a varied range of high-quality content is a fundamental right to be enjoyed by European citizens; stresses in this connection the role played by public service broadcasting content in promoting social cohesion, democratic discourse and pluralism in Europe, and insists that the performance of these tasks must continue to be guaranteed in future;

14. Stresses that the production of content which respects cultural and linguistic diversity presents an opportunity to encourage new skills and new jobs, particularly in the design and creation sectors, throughout the 25 Member States, and that these new occupations should be able to develop within a harmonised regulatory framework which guarantees them economic security and legal certainty;

15. Stresses the major role of specialised education in information and communication technology (ICT), both at school and in the context of lifelong education in particular for women, ensuring that people are kept up to date and able to make use of modern technologies for their professional and personal needs;

16. Believes that, as advocated in Council of Europe Recommendation 1466 (2000), media education should serve to provide citizens, from their earliest youth, with the technical or other wherewithal to bring a critical interpretation to bear on, and use with a view to deriving personal benefit from, the ever-expanding volume of information and communication; maintains in addition that, helped by a learning process of this kind, citizens will be in a position to formulate messages and select the media best suited to impart them and thus become able to exercise their right to freedom of information and expression to the full;

17. Believes that public service delivery in the Information Society should clearly reflect the increasingly sophisticated needs of individual users and groups and therefore be based on an adequate response by the supplying industry to such needs with a view to effective and customised service design;

18. Considers that the implementation of the i201 programme must be accompanied by an analysis of the economic, cultural and social effects of the move to the information society; considers that particular account must be taken of this in the European research programmes (Financial Perspectives on R & D and on Innovation and Competitiveness);

19. Welcomes the opportunity which this reflection period offers the European institutions to legislate in such a way as to meet the wider concerns of the public and to reflect them in their policies;

20. Points to the importance of creating an appropriate environment for small and medium enterprises, the backbone of the European economy, to enable them to exploit their full potential of innovation and creativity;

21. Calls upon the Commission to invest its research resources in assessing the impact of the Information Society on European society and culture;

22. Urges that, in the era of convergence, mobility and interactivity in all political decisions including those within the EU – whether in the setting of the regulatory framework to govern the services and content transmitted by the new media, or in the fields of infrastructure measures or of competition law and subsidies – the Charter of Fundamental Rights of the European Union and the 2005 UNESCO Convention on the Protection and Promotion of the Diversity of Cultural Expressions, which not only lays down an obligation on the Member States to protect cultural diversity and promote multiculturalism but also enshrines the dual nature of the audio-visual media as both economic and a cultural goods, should be fully complied with; recalls that the information society and properly managed ICT may prove extremely positive in strengthening and protecting cultural diversity and multilingualism;

23. Notes that ICT and the information society, if skilfully managed, may help to narrow social differences, bridge the digital divide and encourage social and territorial cohesion;

24. Notes that the Commission is required to guarantee and promote media pluralism by interpreting and implementing the provisions which concern the electronic media infrastructure;

25. Draws attention to its repeated request to the Commission to draw up a green paper on concentration of media ownership and respect for the principles of freedom of information and pluralism, bearing in mind that this would encourage debate on the underlying issues at a time when technologies and the market are undergoing sweeping transformations; regrets that this point is not covered in the i2010 work plan;

26. Calls on the Commission to establish a regulatory framework for the internet, given that it is the fundamental vehicle for an economy based on information; 27. Welcomes the Commission proposal to launch a safe information society strategy in 2006 seeking to increase both investor and user confidence in internet services and their reliability as a means of addressing the issues of fraud (affecting purchases), illegal and harmful content (concerning the protection of minors and human dignity and the protection of privacy) and technological shortcomings (so as to ensure the efficient and effective use of ICT).

PROĊEDURA

Titolu	Soċjetà Ewropea ta' informazzjoni għat-tkabbir u x-xogħol
Numru tal-proċedura	2005/2167(INI)
Kumitat responsabbli	ITRE
Kumitat mitlub jagħti opinjoni Data tat-tħabbir fis-seduta plenarja	CULT 29.9.2005
Koperazzjoni aktar mill-qrib	Le
'Rapporteur' ta' opinjoni Data tal-ħatra	Giulietto Chiesa 11.7.2005
Diskussjoni fil-kumitat	23.11.2005
Data ta' l-adozzjoni tas-suġġerimenti	23.1.2005
Riżultat tal-votazzjoni finali	favur: 24 kontra: 0 astensjonijiet: 2
Membri preżenti għall-votazzjoni finali	Christopher Beazley, Ivo Belet, Giovanni Berlinguer, Guy Bono, Marie-Hélène Descamps, Jolanta Dičkutė, Milan Gaľa, Claire Gibault, Vasco Graça Moura, Luis Herrero-Tejedor, Bernat Joan i Marí, Manolis Mavrommatis, Doris Pack, Zdzisław Zbigniew Podkański, Christa Prets, Matteo Salvini, Pál Schmitt, Nikolaos Sifunakis, Hannu Takkula, Thomas Wise, Tomáš Zatloukal
Sostituti preżenti għall-votazzjoni finali	Emine Bozkurt, Alejandro Cercas, Erna Hennicot-Schoepges, Catherine Trautmann, Jaroslav Zvěřina
Sostituti preżenti għall-votazzjoni finali skond ir-Regola 178(2)	

25.1.2006

OPINJONI TAL-KUMITAT GĦAD-DRITTIJIET TAN-NISA U L-UGWALJANZA BEJN IS-SESSI

for the Committee on Industry, Research and Energy

on a European information society for growth and employment
(2005/2167(INI))

'Rapporteur' għal opinjoni: Teresa Riera Madurell

SUĠĠERIMENTI

The Committee on Women's Rights and Gender Equality calls on the Committee on Industry, Research and Energy, as the committee responsible, to incorporate the following suggestions in its motion for a resolution:

1. Considers that a focus on the gender dimension of information and communication technologies (ICTs) is essential not only to prevent an adverse impact by the digital revolution on gender equality or the perpetuation of existing inequalities and discrimination, but also to enhance women's access to the benefits of information and communication technologies on an equitable basis;

2. Notes that women are under-represented in areas related to new information technology and takes the view that, in order to create an information society based on inclusion and cohesion, it is essential for proper account to be taken of all of the many facets of the digital divide, particularly gender, which should be the subject of a specific measure under the future European Initiative on e-Inclusion;

3. Considers that the emerging risk of social exclusion owing to the inability to use the new technologies and information technologies, known as digital illiteracy, affects women disproportionately and may constitute an impediment to achieving the Lisbon objectives;

4. Notes also that a very small proportion of the training and study places in the ICT field, at all levels, is taken up by women; calls, therefore, on the Commission, Member States as well as stakeholders to promote initiatives, including establishing best practices and integrating gender analysis into ICT-related training efforts for policy makers, in order to increase the number of women in ICT-related careers at all levels;

5. Calls on the Commission to ensure that gender perspectives are taken into account when

developing technical and regulatory instruments;

6. Considers that the benefits of ICTs should be available to everyone, regardless of their level of education, social class, age or gender;

7. Calls on the Commission to conduct, in conjunction with the future European Institute for Gender Equality, an analysis of the *acquis communautaire*, insofar as it relates to the information society, and in particular from a gender perspective;

8. Calls on the Commission to pay special attention to the misuse of new ICTs for trafficking women and children, and to promote all legal and technological initiatives necessary in order to combat this problem, while ensuring that citizens' rights to privacy and freedom of expression are upheld at all times;

9. Calls on the Commission and the Member States to adopt measures that ensure the increased representation and participation of women in technical and regulatory bodies at all levels of policy formulation, in the implementation process, and in international coordination efforts with respect to the media and ICTs;

10. Calls on the Commission to establish a dialogue with the main players on the media market, with a view to the drafting a Gender Equality Code for the media;

11. Calls on the Commission to support the coordination of the actions of all stakeholders, including the social partners and NGOs campaigning for gender equality, so that they also help to inform and heighten public awareness with the aim of involving women fully in ICTs, not only as users but also as creative forces in the information and communication society that is taking shape;

12. Points out that in order to achieve the Lisbon objectives, the EU, the Member States and businesses need to make use of the available female workforce in the field of ICTs without discrimination on the basis of age or gender;

13. Calls on the Commission and the Member States to ensure that women gain access to promising new employment opportunities in the ICT area, and also to ensure that women are not disadvantaged by the working conditions and organisational climate common within the global ICT industry, such as flexible employment practices;

14. Considers that particular attention should be paid to the situation of women in rural, island, mountain, and geographically remote areas as well as those women belonging to minorities, immigrants, abused women, female prisoners, disabled women and other women in the most vulnerable situations, for whom ICTs can be an effective means of partaking in economic, political and social life;

15. Calls on the Commission and the Member States to take steps, in particular by providing access to credit, and by promoting and recruiting more women at decision-making levels of the ICT sector, in order to ensure that female entrepreneurs, including owners of small and micro-enterprises, can take advantage of ICT opportunities;

16. Notes that, owing to the ageing of the population and in accordance with the principle of

the European social model, 'Design for All', it is essential to choose solutions benefiting everyone in terms of technology, services and the environment during the design of products.

PROĊEDURA

Titolu	Soċjetà Ewropea ta' informazzjoni għat-tkabbir u x-xogħol
Numru tal-proċedura	
Kumitat responsabbli	ITRE
Opinjoni minn Data tat-tħabbir fis-seduta plenarja	FEMM 29.9.2005
Koperazzjoni aktar mill-qrib - data tat-tħabbir fis-seduta plenarja	Le
'Rapporteur' ta' opinjoni Data tal-ħatra	Teresa Riera Madurell 5.10.2005
'Rapporteur' ta' opinjoni preċedenti	
Diskussjoni fil-kumitat	23.1.2006
Data ta' l-adozzjoni	24.1.2006
Riżultat tal-votazzjoni finali	+: 21 –: 0 0: 1
Membri preżenti għall-votazzjoni finali	Edit Bauer, Věra Flasarová, Claire Gibault, Lissy Gröner, Zita Gurmai, Piia-Noora Kauppi, Urszula Krupa, Pia Elda Locatelli, Marie Panayotopoulos-Cassiotou, Teresa Riera Madurell, Raül Romeva i Rueda, Amalia Sartori, Corien Wortmann-Kool, Anna Záborská
Sostitut(i) preżenti għall-votazzjoni finali	Anna Hedh, Mary Honeyball, Christa Klaß, Maria Martens, Małgorzata Handzlik, Zuzana Roithová, Heide Rühle, Bernadette Vergnaud
Sostituti(i) skond l-Artikolu 178(2) preżenti għall-votazzjoni finali	
Kummenti (disponibbli b'lingwa waħda biss)	...

14.2.2006

OPINJONI TAL-KUMITAT GĦALL-AFFARIJIET EKONOMIĊI U MONETARJI

for the Committee on Industry, Research and Energy

on a European Information Society for growth and employment
(2005/2167(INI))

Rapporteur għal opinjoni: Alain Lipietz

SUĠĠERIMENTI

The Committee on Economic and Monetary Affairs calls on the Committee on Industry, Research and Energy, as the committee responsible, to incorporate the following suggestions in its motion for a resolution:

1. Calls on Member States and the Commission, when evaluating Member States' stability and convergence programmes, to examine rigorously the importance of and the role played by information and communication technologies (ICT) in economic growth, employment, and the functioning of EMU;

2. Believes that the EU's economic future lies in a higher growth of labour productivity;

3. Calls for more public and private investment in R&D, including through public-private partnerships, in order to reach the target of 3% of GDP set by the Barcelona European Council of March 2002;

4. Recalls the EU's commitments to innovation and research contained in the Commission's Integrated Guidelines for Growth and Jobs (2005-2008) of 12 April 2005, and calls for the consistent implementation of the guidelines in connection with the Lisbon reform agenda;

5. Reiterates the importance of the i2010 information society in fighting regional and social imbalances across the Member States as stressed in the Cohesion Policy in Support of Growth and Jobs: Community Strategic Guidelines, 2007-2013 of 10 May 2005;

6. Notes that over half of the EU population does not benefit in full from ICT; insists that ICT also implies investment in human capital to foster creativity through higher budgets for education and culture; welcomes the Commission's initiative to promote digital

literacy through education and various training programmes, thereby making ICT products and services more accessible;

7. Recalls that the i2010 objectives for the information society as well as the Lisbon Agenda goals require that such objectives will be adequately reflected in the EU's financial perspectives for 2007-2013;

8. Draws attention to the EU's persistent and serious lack of entrepreneurship and risk-taking culture; calls for the elimination of administrative burdens on SMEs and start-ups, together with financial relief in the start-up phase;

9. Urges national governments to implement i2010 initiatives and programmes in the reform of their public administration in order to provide better, more efficient and more easily accessible services for their SMEs, as well as their citizens;

10. Calls on the EIB and the Commission to improve their coordination of research funding in order to achieve synergies between the EIB's programmes, the 7th Research Framework Programme and the Competitiveness and Innovation Programme (2007-2013);

11. Reiterates the importance for SMEs, start-ups and the ICT sector in general of transparent and liquid capital markets, which lower the cost of borrowing; particularly supports micro-loans and other forms of risk capital;

12. Believes in simpler national tax systems that create incentives to invest in ICT and R&D; in this regard, welcomes the Commission's proposals to establish a common consolidated corporate tax base.

PROĊEDURA

Titolu	Soċjetà Ewropea ta' l-Informazzjoni għat-tkabbir u l-impjieg
Numru tal-proċedura	2005/2167(INI)
Kumitat responsabbli	ITRE
Opinjoni minn Data tat-tħabbir fis-seduta plenarja	ECON 29.9.2005
Koperazzjoni aktar mill-qrib - data tat-tħabbir fis-seduta plenarja	Le
'Rapporteur' ta' opinjoni Data tal-ħatra	Alain Lipietz 25.10.2005
'Rapporteur' ta' opinjoni preċedenti	
Diskussjoni fil-kumitat	23.1.2006 13.2.2006
Data ta' l-adozzjoni	13.2.2006
Riżultat tal-votazzjoni finali	+: 18 –: 0 0: 3
Membri preżenti għall-votazzjoni finali	Pervenche Berès, Pier Luigi Bersani, Sharon Bowles, Udo Bullmann, Elisa Ferreira, Jean-Paul Gauzès, Benoît Hamon, Karsten Friedrich Hoppenstedt, Othmar Karas, Wolf Klinz, Christoph Konrad, Cristobal Montoro Romero, Joseph Muscat, John Purvis, Alexander Radwan, Karin Riis-Jørgensen, Margarita Starkevičiūtė, Sahra Wagenknecht
Sostitut(i) preżenti għall-votazzjoni finali	Laima Liucija Andrikienė, Alain Lipietz
Sostituti(i) skond l-Artikolu 178(2) preżenti għall-votazzjoni finali	Holger Krahmer
Kummenti (disponibbli b'lingwa waħda biss)	

PROĊEDURA

Titolu	A European Information Society for growth and employment
Numru tal-proċedura	2005/2167(INI)
Bażi fir-Regoli ta' Proċedura	Regola 45
Kumitat responsabbli L-awtorizzazzjoni tad-data mħabbra fis-seduta plenarja	ITRE 29.9.2005
Kumitat(i) mitlub(a) jagħti/u opinjoni(jiet) Data tat-tħabbir fis-seduta plenarja	FEMM 29.9.2005 CULT 29.9.2005 EMPL 29.9.2005 ECON 29.9.2005
Opinjoni mhix mogħtija Data tad-deċiżjoni	EMPL 5.10.2005
Koperazzjoni aktar mill-qrib Data tat-tħabbir fis-seduta plenarja	Le
Mozzjoni(jiet) għal riżoluzzjoni inkluża(i) fir-rapport	
'Rapporteur(s)' Data tal-ħatra	Reino Paasilinna 14.7.2005
Rapporteur(s) preċedenti	
Diskussjoni fil-kumitat	11.10.2005 22.11.2005 26.1.2006 21.2.2006
Data ta' l-adozzjoni	21.2.2006
Riżultat tal-votazzjoni finali	favur: 41 kontra: 6 astensjonijiet: 0
Membri preżenti għall-votazzjoni finali	John Attard-Montalto, Šarūnas Birutis, Jan Březina, Philippe Busquin, Jerzy Buzek, Joan Calabuig Rull, Pilar del Castillo Vera, Jorgo Chatzimarkakis, Giles Chichester, Den Dover, Lena Ek, Adam Gierek, Norbert Glante, Umberto Guidoni, András Gyürk, David Hammerstein Mintz, Rebecca Harms, Erna Hennicot-Schoepges, Romana Jordan Cizelj, Werner Langen, Anne Laperrouze, Vincenzo Lavarra, Pia Elda Locatelli, Angelika Niebler, Reino Paasilinna, Miloslav Ransdorf, Vladimír Remek, Herbert Reul, Teresa Riera Madurell, Mechtild Rothe, Paul Rübig, Andres Tarand, Britta Thomsen, Patrizia Toia, Catherine Trautmann, Claude Turmes, Nikolaos Vakalis, Alejo Vidal-Quadras Roca
Sostituti preżenti għall-votazzjoni finali	Jean-Pierre Audy, María del Pilar Ayuso González, Ivo Belet, Françoise Grossetête, Edit Herczog, Mieczysław Edmund Janowski, Lambert van Nistelrooij, Vittorio Prodi, Peter Skinner
Sostituti preżenti għall-votazzjoni finali skond ir-Regola 178(2)	
Data tat-tressiq - A6	23.2.2006 A6-0036/2006